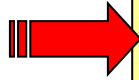




C. & T. Rais GmbH  
 CH-2537 Vauffelin  
 Tel. 032 358 18 10  
 Fax 032 358 19 10

**Anmeldung = Rechnung  
 Inscription = Facture**

PC Konto Nr. 25-13388-9 MWS / TVA CHE-108.771.337



**Bitte sofort anmelden  
 Inscrivez-vous immédiatement svp**

Die Teilnahmebedingungen habe ich zur Kenntnis genommen und miete:

*J'ai pris note des conditions de participation et je loue:*

Stand Nr. / No. ....  als Reihenstand / *comme stand en ligne*

Halle Nr. / No. 1 ....  als Eckstand / *comme stand du coin*

Spezialgebiet: Technik allgemein  Musikalien / Spielautomaten  Uhren / Foto  Sammlerwaffen   
*Spécialité: Technique en générale Automates à jeu & musique Montres / Photo Armes de collection*

**Standgrösse / Grandeur du stand :**

Front m x Tiefe / Profondeur m = m<sup>2</sup> à Fr. = Fr. ....

Ecke(n) / coin(s): Anzahl / nombre à Fr. 45.00 = Fr. ....

Tische: Stück / pièces à 1.8 m

Tables: Stück / pièces à 2.5 m total Stk. / pces à Fr. 20.00 = Fr. ....

Elektrisch: Anschluss / Branchement(s) à 230 V 10 A à Fr. 80.00 = Fr. ....

Electricité: Anschluss / Branchement(s) à 400 V 10 A à Fr. 180.00 = Fr. ....

Zusatzausweise / Cartes supplémentaires: Stk./pce(s) à Fr. 20.00 = Fr. ....

Parkkarte(n) / Carte(s) de parcage Stk./pce(s) à Fr. 10.00 = Fr. ....

Diverses: = Fr. ....

Subtotal = Fr. ....

zuzüglich Mehrwertsteuer / plus TVA + 8% = Fr. ....

**Total zahlbar bei Anmeldung / payable à l'inscription Fr.**

**AUSWEISE für ( s. Art. 8 ) : / CARTES d'exposant pour ( v. art. 8 ) :**

➡ Nicht vorbestellte Ausweise verfallen / *Cartes d'exposant non commandées d'avance sont échues*

Name / Nom ..... Vorname / Prénom .....

Name / Nom ..... Vorname / Prénom .....

Name / Nom ..... Vorname / Prénom .....

Name / Nom ..... Vorname / Prénom .....

Fotos / Photos : RT-Archive  liegen bei / *sont jointes*  folgen bis / *suivent jusqu'au 5.10.15*

Name / Nom ..... Vorname / Prénom .....

Strasse / Rue ..... PLZ / NP ..... Ort / Lieu .....

Tel. P ..... Tel. G / A ..... Fax .....

E-Mail ..... Internet .....

Datum / Date ..... Unterschrift / *Signature* .....





**WARENVERZEICHNIS**  
 Gratiseintragung im Katalog  
**PALETTE DE MARCHANDISES**  
 Enregistrement gratuit dans le catalogue

<p><b>Büro / Bureau</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Computer / <i>Ordinateurs</i></li> <li><input type="radio"/> Schreib-Maschinen à <i>écrire</i></li> <li><input type="radio"/> Rechen-Maschinen à <i>calculer</i></li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Elektronik / Electronique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Radio</li> <li><input type="radio"/> Röhren / <i>tubes</i></li> <li><input type="radio"/> Tonbandgerät / <i>magnétophone</i></li> <li><input type="radio"/> Fernseher / <i>télévision</i></li> <li><input type="radio"/> Plattenspieler / <i>tourne-disque</i></li> <li><input type="radio"/> Telefone, Natel / <i>tél., natel</i></li> <li><input type="radio"/> Uhren / <i>montres</i></li> <li><input type="radio"/> Verstärker / <i>Amplificateurs Hi-Fi</i></li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Elektrotechnik / Electrotechnique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Apparate / <i>appareils</i></li> <li><input type="radio"/> Mess-Instrumente <i>de mesure</i></li> <li><input type="radio"/> Motoren / <i>moteurs</i></li> <li><input type="radio"/> Generatoren / <i>générateurs</i></li> <li><input type="radio"/> Beleuchtung / <i>éclairage</i></li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Freizeit / Loisirs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Spiel-Automaten à <i>jeux</i></li> <li><input type="radio"/> Spielzeug techn. / <i>jouets techn.</i></li> <li><input type="radio"/> Modelle techn. / <i>modèles techn.</i></li> <li><input type="radio"/> Bahnrequisiten</li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul>	<p><b>Haushalt / ménage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Küchen-Maschinen <i>de cuisine</i></li> <li><input type="radio"/> Reinigungs-Masch. <i>de nettoyage</i></li> <li><input type="radio"/> Näh-Maschinen à <i>coudre</i></li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Mechanik / Mécanique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Maschinen / <i>machines</i></li> <li><input type="radio"/> Dampfmaschinen/<i>mach.à vapeur</i></li> <li><input type="radio"/> Antriebe / <i>transmissions</i></li> <li><input type="radio"/> Werkzeuge / <i>outils</i></li> <li><input type="radio"/> Uhren / <i>horloges</i></li> <li><input type="radio"/> Messinstrumente</li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Medizin / Médecine</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Apparate / <i>appareils</i></li> <li><input type="radio"/> Instrumente</li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Optik / optique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Apparate / <i>appareils</i></li> <li><input type="radio"/> Objektive / <i>objectifs</i></li> <li><input type="radio"/> Kameras</li> <li><input type="radio"/> Foto</li> <li><input type="radio"/> Film</li> <li><input type="radio"/> Video</li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Pflege-Prod. d'entretien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul>	<p><b>Physik, Forschung / Physique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Apparate / <i>appareils</i></li> <li><input type="radio"/> Mess-Instrumente <i>de mesures</i></li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Technische Literatur <i>technique</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Bücher / <i>livres</i></li> <li><input type="radio"/> Bauanleitungen/<i>instr.de montage</i></li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Unterhaltung / Animations</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Musik-Automaten à <i>musique</i></li> <li><input type="radio"/> Mech.Musik-Instrumente <i>musique</i></li> <li><input type="radio"/> Grammophone</li> <li><input type="radio"/> Schallplatten / <i>Disques</i></li> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Waffen / Armes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Werkzeug / Outils</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Ersatzteile und Zubehör <i>Pièces détachées et accessoires</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul> <p><b>Dienstleistungen / Services</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> _____</li> <li><input type="radio"/> _____</li> </ul>
--	--	---

Per Post an / Par courrier à:   
 Per Email an / Par email à : [info@rais.ch](mailto:info@rais.ch)

